

VIATTOTM

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЛЬДОГЕНЕРАТОР

VA-IMB1012



Внимательно прочитайте это руководство перед использованием и
сохраните его для дальнейшего использования

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание риска возгорания, взрыва, удара электрическим током или травм при использовании льдогенератора, необходимо соблюдать следующие важные инструкции по технике безопасности:

- 1.** Перед использованием прибора убедитесь, что напряжение питания соответствует указанному на заводской табличке прибора.
- 2.** Не снимайте с льдогенератора предупреждающие таблички, предупреждения или информацию об изделии.
- 3.** Подключайте прибор только к специально выделенной настенной розетке с заземлением. К этой розетке запрещено подключать другие приборы. Убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку.
- 4.** Прибор необходимо заземлить. Он оснащен кабелем питания с заземляющей вилкой. Вилка должна быть подключена к правильно установленной и заземленной розетке.
- 5.** Избегайте использования удлинителя, потому что он может перегреться и вызвать риск возгорания. Однако при необходимости использования удлинителя:
 - 1) Используйте только удлинитель с заземленной вилкой.
 - 2) Указанная номинальная мощность удлинителя должна быть равна или превышать номинальную мощность прибора.
 - 3) Кабель следует расположить так, чтобы он не свисал за край столешницы или стола, где за него могут потянуть дети.
- 6.** Не используйте прибор, если кабель питания или вилка повреждены, а также если он работает неправильно или имеет какие-либо повреждения. В этом случае прибор необходимо передать в ближайший уполномоченный сервисный центр с целью осмотра, ремонта или настройки.
- 7.** Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем или его сервисным представителем, либо лицом, обладающим аналогичной квалификацией.
- 8.** Не допускайте свисания кабеля питания с края стола или стойки.
- 9.** Запрещено ставить прибор на горячую газовую или электрическую плиту или рядом с ней, а также в нагретую духовку.

- 10.** Расположите кабель питания так, чтобы за него не могли потянуть дети, и чтобы он не представлял опасности споткнуться.
- 11.** Расположите кабель питания так, чтобы он не соприкасался с горячими поверхностями.
- 12.** Использование комплектующих, не рекомендованных или не поставляемых производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.
- 13.** Запрещено прикасаться к испарителю при использовании прибора или приготовлении льда, чтобы избежать обморожения.
- 14.** Запрещено погружать части прибора в воду.
- 15.** Чтобы выключить прибор, переведите любой элемент управления в положение OFF (ВЫКЛ.), затем выньте вилку из розетки.
- 16.** Не подключайте и не извлекайте вилку прибора из розетки мокрыми руками.
- 17.** Отключайте прибор от сети питания перед очисткой, обслуживанием и когда он не используется.
- 18.** Запрещено использовать воду, которая не отвечает требованиям микробиологической безопасности или имеет неизвестное качество.
- 19.** Не чистите прибор легковоспламеняющимися жидкостями. Пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- 20.** Запрещено переворачивать льдогенератор. Если льдогенератор случайно перевернулся, дайте ему постоять в вертикальном положении в течение 2 часов, прежде чем включать его снова.
- 21.** Если льдогенератор внесен в помещение с улицы зимой, не используйте его в течение нескольких часов, чтобы дать устройству прогреться до комнатной температуры перед началом работы.
- 22.** Никогда не помещайте в льдогенератор легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионные предметы.
- 23.** Запрещено использовать льдогенератор при утечке легковоспламеняющегося газа.
- 24.** Запрещено хранить и использовать газ и другие легковоспламеняющиеся предметы рядом с льдогенератором, чтобы избежать возгорания.
- 25.** Перед перемещением отключите прибор от сети, чтобы не

повредить охлаждающую систему.

26. Не пытайтесь разбирать, ремонтировать, изменять или заменять какие-либо части прибора.

27. Прибор нельзя использовать лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под надзором или не прошли инструктаж.

28. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором.

29. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под надзором или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.

30. Дети должны проводить очистку и техническое обслуживание только под присмотром.

31. Если прибор используется детьми или вблизи них, необходим тщательный контроль.

32. Запрещено оставлять прибор без присмотра во время использования.

33. Запрещено использовать вне помещения.

34. Используйте прибор только по назначению.

35. Утилизируйте льдогенератор в соответствии с местными правилами, поскольку в нем используются легковоспламеняющиеся газы и хладагент.

36. Этот прибор предназначен для бытового использования и аналогичных применений, таких как:

- кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермы, а также гостиницы, мотели и другие жилые помещения;
- в торговых и аналогичных учреждениях, не относящихся к розничной торговле.

37. Сохраните это руководство для обращения в будущем.

УСТРОЙСТВО ЛЬДОГЕНЕРАТОРА



(Изделие может быть изменено без предварительного уведомления)

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Кнопка (с индикатором)	Функция
	Запуск или остановка прибора.
	Индикатор загорается, когда корзина со льдом заполнена.
	Индикатор загорается, когда в баке воды нет воды.

	Индикатор загорается при выборе мелких кубиков льда.
	Индикатор загорается при выборе крупных кубиков льда.
	Индикатор  загорается при очистке прибора.
	В режиме ожидания можно выбрать  ,  ,  После включения питания можно выбрать  или  .

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Снимите упаковку с прибора. Проверьте и убедитесь, что все комплектующие, включая корзину для льда, совок для льда и т. д., есть в комплекте. Если какие-либо принадлежности отсутствуют, обратитесь в службу поддержки клиентов.
2. Во избежание неисправностей убедитесь, что льдогенератор расположен в горизонтальном положении и установлен на устойчивом столе или платформе.
3. Угол наклона льдогенератора не должен превышать 45° во время транспортировки или эксплуатации. Запрещено переворачивать льдогенератор. В противном случае это может привести к неправильной работе компрессора или холодильной системы. После перемещения или транспортировки льдогенератора должно пройти время, чтобы жидкости в компрессоре осели. Перед первым использованием льдогенератора подождите 2 часа после выравнивания и установки устройства в необходимом месте.
4. Прибор следует размещать на сухой, ровной поверхности с достаточной вентиляцией, вдали от таких источников тепла, как печи, обогреватели и агрессивные газы. Оставьте около 6 дюймов (15 см) свободного пространства со всех сторон льдогенератора для надлежащей вентиляции.
5. Запрещено заливать горячую воду в бак для воды. Это может привести к повреждению льдогенератора. Бак рекомендуется заполнять водой комнатной температуры или ниже.
6. Запрещено использовать прибор при очень низкой температуре (ниже 5 °C).

7. Перед началом работы очистите прибор, следуя инструкциям в разделе «ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

1. Убедитесь, что сливная пробка на дне бака для воды надежно закрыта.

2. Включите льдогенератор в розетку, при этом индикатор  должен гореть постоянно.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если льдогенератор перемещали, дайте ему постоять 30 минут для выравнивания температуры перед включением.

3. Откройте верхнюю крышку и извлеките корзину для льда.

4. Наполните бак питьевой водой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Запрещено заливать воду выше отметки максимального уровня.

5. Установите корзину для льда на место и закройте верхнюю крышку.

6. Нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.), после чего индикатор  загорится постоянно. Теперь нажмите кнопку , чтобы выбрать размер льда. Если необходимо очистить прибор, нажмите кнопку , чтобы выбрать функцию в режиме ожидания .

7. Цикл приготовления льда занимает примерно 7-15 минут в зависимости от температуры окружающей среды и температуры воды.

8. Цикл приготовления льда начинается с закачивания воды в лоток для льда, расположенный под испарителем. В течение следующих 7-15 минут на испарителе образуется лед. После этого лоток для льда наклоняется назад, а оставшаяся в нем вода сливается обратно в бак для воды. Затем кубики льда вынимаются из испарителя и проталкиваются в корзину для льда посредством совка для льда. Лоток для льда автоматически возвращается на место под испарителем и начинается следующий цикл.

9. Индикатор  загорается, корзина для льда заполнена. При этом льдогенератор автоматически останавливает цикл приготовления льда. Аккуратно извлеките лед из корзины для льда с помощью совка. Примерно через 7,5 секунд льдогенератор автоматически перезапустит

цикл приготовления льда.

10. Индикатор  загорится, когда в баке для воды не останется воды, а цикл приготовления льда автоматически остановится. В этом случае снимите корзину со льдом и залейте воду в бак. Затем снова нажмите кнопку , чтобы перезапустить цикл приготовления льда. Прибор автоматически включится примерно через 20 минут, если оператор забудет перезапустить его после долива воды.

11. Когда необходимое количество льда получено, остановите цикл приготовления льда, нажав кнопку  и отключите прибор от сети питания.

12. Откройте верхнюю крышку и переложите лед в морозильную камеру.

13. Дождитесь, пока льдогенератор нагреется до комнатной температуры.

14. Воду рекомендуется менять каждую неделю. Опорожните бак для воды, если льдогенератор не используется в течение длительного времени.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы лед был свежим на вкус и льдогенератор выглядел как новый, мы рекомендуем очищать его еженедельно.

1. Остановите цикл приготовления льда, нажав кнопку , отключите прибор от сети и дайте ему нагреться до комнатной температуры.

2. Если в лотке для льда осталась вода, аккуратно толкните лоток назад, чтобы вся вода стекла в бак для воды.

3. Переместите прибор вперед на расстояние 90 мм от рабочего стола и откройте сливную пробку, чтобы слить лишнюю воду (см. рис. 1, 2 и 3).

4. Проверьте и убедитесь, что сливная пробка плотно закрыта. Заполните бак чистой водой, нажмите кнопку , пока индикатор  не начнет мигать, затем нажмите кнопку . Насос начнет качать воду и продолжит работать в течение 6 минут, а после 6 минут работы перейдет в режим ожидания. Наконец, откройте сливную пробку и

слейте воду.

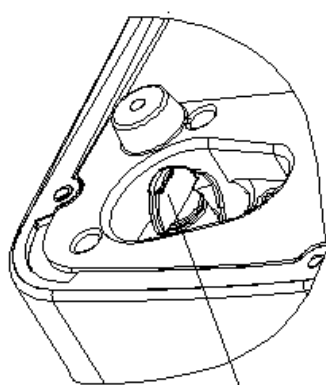
5. Снимите корзину со льдом.
6. Очистите внутреннюю часть льдогенератора мягкой тканью, смоченной теплой водой с уксусом. Затем промойте чистой водой и слейте всю воду.
7. Вставьте сливную пробку на место. Промойте корзину для льда и совок в теплой мыльной воде. Промойте и высушите.
8. Очистите внешнюю поверхность льдогенератора мягкой влажной тканью. При необходимости используйте мягкое средство для мытья посуды.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для очистки запрещено использовать органические растворители, кипяченую воду, моющее средство, сильные кислоты и сильные щелочи и т. д.

9. Опорожните бак для воды и высушите его перед хранением, если льдогенератор не используется в течение длительного времени.

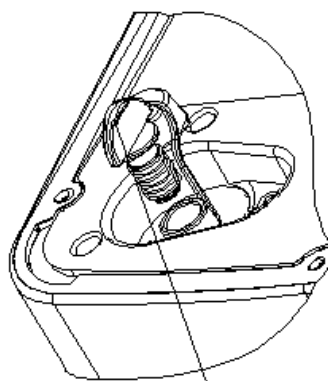


(Рис. 1)



Сливная пробка для воды

(Рис. 2)



Сливная пробка для воды

(Рис. 3)

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Решение
Не горит индикатор 	Низкий уровень воды или отсутствие воды.	Остановите производство льда, долейте воду, а затем нажмите кнопку  , чтобы возобновить цикл производства льда.
	Водяной фильтр в нижней части резервуара для воды заблокирован.	Выполните очистку.
	Неисправность насоса.	Обратитесь в сервисный центр.
Горит индикатор 	Корзина для льда заполнена, и инфракрасный свет блокируется льдом.	Извлеките лед из корзины для льда.
	Инфракрасный светодиод и инфракрасный приемный светодиод не работают.	1. Мягкой тканью уберите посторонние предметы с поверхности инфракрасного светодиода и инфракрасного приемного светодиода затем перезапустите льдогенератор. 2. Если инфракрасный светодиод и инфракрасный приемный светодиод по-прежнему не работают после удаления посторонних предметов и перезапуска льдогенератора – обратитесь в сервисный центр.
Лед собирается вместе.	Изготовление льда занимает слишком много времени.	Остановите приготовление льда и запустите цикл приготовления льда после того, как лед растает.
	Температура воды в резервуаре слишком низкая.	Заполните резервуар для воды водой в диапазоне от 8°C до 25°C.

Цикл изготовления льда кажется нормальным, но лед не образуется.	Температура окружающей среды или воды слишком высока.	Запустите цикл приготовления льда в помещении с температурой окружающей среды менее 32°C и наполните резервуар для воды небольшим количеством холодной воды.
	Протечки в холодильной системе	Обратитесь в сервисный центр
	Блокировка холодильной системы	Обратитесь в сервисный центр
Неудовлетворительный результат ледогенерации.	Плохое распределение тепла.	Оставьте зазор 15 см. со всех сторон ледогенератора для надлежащей вентиляции.
	Слишком высокая температура воды.	Заполните резервуар для воды водой в диапазоне от 8°C до 28°C.
	Слишком высокая температура окружающей среды.	Эксплуатируйте ледогенератор в помещении с температурой окружающей среды от 10°C до 32°C.
Водяной насос не работает или издает шум.	Поврежден водяной насос.	Обратитесь в сервисный центр для замены водяного насоса.
	Прибор не чистился в течение длительного времени, в результате чего на входе в водяной насос образовалась слизистая субстанция, поэтому перекачка воды происходит неравномерно. В водопроводной трубе есть воздух, поэтому при перекачивании воды возникает резонансный шум	Прибор следует чистить через одну-две недели, при необходимости можно добавлять некоторые нейтральные чистящие средства (например, моющее средство, мыльный раствор и т.д.).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Форма льда	пальчики
Производительность	10-12 кг/сутки
Цикл	8 кубиков
Размеры льда	ø18*30 (±10%) ø 22*32.5 (±10%)
Напряжение	220-240В / 50Гц
Мощность	0,15 кВт
Вместимость бункера для льда	0,45 кг
Емкость бака для воды	1.1 л
Климатический класс	ST/SN/N/T
Система охлаждения	воздушная
Хладагент/Количество хладагента	R600a / 13г
Вес	5,9 кг
Размеры (ДхШхВ)	287×216×280 мм
Материал корпуса	ABS пластик



Этот символ означает, что изделие запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами во избежание загрязнения окружающей среды и травмирования людей. Отправьте прибор в специализированный центр по утилизации электроприборов.